

“What!” he laughed. He thought it was a joke or that he had deciphered incorrectly. However, he continued using the same template, and by the time he’d finished he wasn’t laughing anymore. He quickly picked up his phone and dialed his director and then the head of the department. Somehow he knew he wasn’t going home tonight.

What did Andy find out that got him so worried?”

3. Underline the mistakes and write the correct words above each mistake.

The curious notion of life imitating art has been expressed by Oscar Wilde as “Life imitates art, more than art imitates life“. It’s a turndown from the usual situation in which the artist creates art inspired with the life and world around them. When life imitates art, reality reflects what was previously expressed in art (or literature, drama, etc).

Pedestrian examples of life imitation art are commonplace. The author JK Rowling only needs writing a few books, and before you know it there is an upsurge in the number of new humans who named Hermione. Barack Obama’s

election to the presidency was preceded by at least six movies that depicted dark-skinned presidents of the United States. And many times a slogan from an advertising campaign or a catch-phrase from a movie has caught on in the real world. Do's!

The most eclectic and fun examples of life imitating art are surely those which have raised from the quirky geek comic strip xkcd. The best, in my opinion, was when the comic featured characters were gluing chess pieces to a board so that they could photograph playing chess on a roller coaster. And here is the life that imitated the art.

The saying "Life Imitates Art" can also be found in a stronger form: "Truth is stranger than fiction", but that's behind the scope of this text.

4. Here are some funny double-meaning newspaper headlines. Hope you enjoy them and can explain what they might have meant?

<i>HEADLINE</i>	<i>PROBABLE MEANING</i>	<i>DOUBLE MEANING</i>
Deaf Mute Gets New Hearing in Killing		
Enraged Cow Injures Farmer with Ax		

Eye Drops Off Shelf		
Farmer Bill Dies in House		
Quarter of a Million Chinese Live on Water		
Safety Experts Say School Bus Passengers Should be Belted		
Squad Helps Dog Bite Victim		
Teacher Strikes Idle Kids		
Two Ships Collide - One Dies		
Kicking Baby Considered To Be Healthy		

5. Aesthetic Education. Who has the trumps in hand? Comment on the pictures.



7. Think of possible answers to the following questions and write them down.

1. What might happen to people after they have kissed Blarney Stone?

2. Some people are known to pile Pelion on Ossa. In what way it may affect their lives?

3. When a friend sends you to Coventry, what does he/she mean?

4. In what situations do people say, 'All Lombard Street to a China orange'?

8. The following is a famous saying in big words. Can you translate it back to the original?

Scintillate, scintillate, globule of vivific

Fain would I fathom thy nature specific

Loftily poised above the capacious

Closest resembling a gem carbonaceous.

9. There are some words in English which are etymologically inspired by animals. Please, name these animals.

Cynic	
Pedigree	
Cavaliere	

Hobby	
Butcher	
Vixen	
Vaccine	
Aviation	
Easel	
Tyke	

10. Some proper names have found their quite an unusual niche in the English language. Do you happen to know what these names stand for?

1. Which of these does the phrase "a busy Lizzy" refer to?

a type of car

a type of flower

a shopaholic

a type of apple

2. Which of these is the name of a fish?

John Dory

Jim Crow

Joe Blow

John Bull

3. Which of these phrases refers to a young man who behaves in a conspicuously overconfident way?

Jack the Lad

Jack Rabbit

Jack-of-all-trades

Jack-o'-lantern

4. If something is done very quickly, it can be said to have been done before you could say: _____?

Jack Henderson

Jack Patterson

Jack Nicholson

Jack Robinson

5. Which of these "laws" claims that work tends to be extended till the time allowed for its completion?

Archimedes' Law

Parkinson's Law

Murphy's Law

the Peter Principle

6. Which of these combinations has become such a standing phrase that it is now practically a generic noun?

a Stanley saw

a Stanley watch

a Stanley parachute

a Stanley knife

7. How do you refer to a person who in a law-case does not want his name to be revealed?

Jack Smith

Mr. Smith

John Brown

John Doe

8. Which of these names refers to the first person to put his signature under the American "Declaration of Independence" and has now become a slang term for a person's "signature"?

John Woodcock

John Hancock

John Weathercock

John Clark

THE END

Решение методической комиссии предметной Олимпиады школьников СПбГУ по иностранным языкам (английский, испанский, немецкий, французский) в 2013/2014 учебном году

Положения о критериях оценивания и принципах формирования заданий.

В соответствии с Положением об Олимпиаде СПбГУ Олимпиада проводится в 2 тура. Первый тур проводится в дистанционной форме и представляет собой задание тестового характера по иностранному языку, размещенное в официально-сертифицированной образовательной сети www.dnevnik.ru. Каждое задание оценивается в баллах, в зависимости от сложности задания оцениваются от 1 до 10 баллов. Задание может иметь от одного до четырех правильных ответов. Засчитывается в качестве правильно решенного только то задание, в котором выделены все правильные ответы. Проверка работ проходит автоматически.

Во второй (заключительный) тур проходят не более 100 человек из числа призеров и победителей первого (отборочного) тура, набравших наибольшее кол-во баллов. Призерами и победителями становятся 35% участников, набравших наиболее кол-во баллов. При оценивании тестового задания учитываются только полностью правильно данные ответы на вопрос.

Второй тур представляет собой творческое задание по иностранному языку, предоставляющее возможность для участников олимпиады продемонстрировать языковую компетентность в области анализа текста на иностранном языке, перевода текстов с русского на иностранный язык и с иностранного языка на русский; восприятия иноязычной речи, умения вести письменный диалог, умения излагать собственные мысли на иностранном языке. Задание оценивается из 100 баллов. Задание выполняется письменно. Задание состоит из элементов, каждый из которых оценивается отдельно; для каждой составляющей установлено максимальное кол-во баллов, зависящее от сложности задания. Общий итог работы оценивается по сумме набранных за отдельные элементы задания баллы. Все работы проверяются, по результатам проверки создается сводный список участников (по убыванию баллов).

Победителями и призерами становятся участники, набравшие наибольшее количество баллов. Число победителей олимпиады определяется жюри, но не может превышать 10 % от численности участников второго тура. Победителей и призеров олимпиады не может быть более 35% от численности участников второго тура.

Председатель методической комиссии

Л.С.Илюшин